

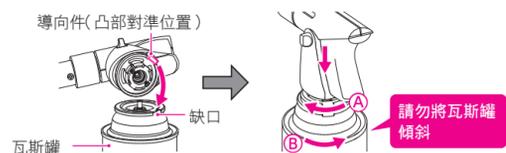
使用方法

■瓦斯罐的安裝方法

- 安裝前請確認
- 周圍有無易燃物或火源？
 - 出火口或空氣口附近是否附著垃圾、異物或油漬？

安裝在點火槍本體上

- 將安全鎖旋鈕轉到 的位置
- 請將瓦斯罐蓋取下。
- 將瓦斯罐支架上的導向件（凸部對準位置）對準瓦斯罐的缺口，從上方按進去的同時，將點火槍沿箭頭 **A** 方向、將瓦斯罐沿箭頭 **B** 方向旋轉，直至同時停止（約35度）



務必安裝以防跌倒

安裝在穩定板上

- 將瓦斯罐的底部對準穩定板的凹槽，垂直按進去，直至發出卡嗶聲為止
 - 請將槍管的方向對準穩定板上的箭頭（→）進行安裝。



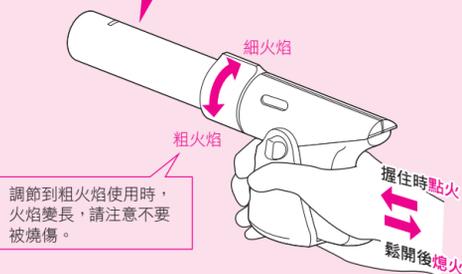
安裝完瓦斯罐後，如果安裝部位有瓦斯洩漏聲或有瓦斯味，請卸下瓦斯罐並清除附著在連接部位的垃圾。如果瓦斯依然洩漏，請停止使用並聯繫銷售店進行維修。

■點火、火焰調節與關火

- 使用前請確認
- 瓦斯是否洩漏？
 - 瓦斯罐是否安裝牢固？

- 將安全鎖旋鈕轉到 的位置
- 握住點火桿點火，直至發出卡嗶聲為止
 - 握住的過程中會一直點火。
 - 如果難以點火（夏季溫度較高時，或使用新的瓦斯罐時），請逆時針旋轉火焰調節旋鈕重複點火操作。
 - 如果低溫下火焰變小，請使用常溫下存放的瓦斯罐。
- 旋轉火焰調節旋鈕調節火焰形狀
 - 逆時針旋轉火焰變粗，順時針旋轉火焰變細。
 - 請務必握住點火槍調節。
 - 握住瓦斯罐調節可能會脫落，非常危險。
 - 過度強行旋轉可能造成故障。
- 鬆開點火桿後熄火
 - 確保沒有瓦斯味，並且火已完全熄滅。
- 關火後，將安全鎖旋鈕轉到 的位置

點火後不要立即移動或傾斜
5 秒鐘後方可傾斜使用



■使用完畢後(關火後的措施)

點火槍充分冷卻後，確認周圍有無火源，卸下穩定板和瓦斯罐

- 穩定板：將背部向下推，在從瓦斯罐上剝離的狀態下，順勢將其卸下。
- 瓦斯罐：按照與安裝相反的順序卸下瓦斯罐。



〈存放時〉

- 如果長時間不使用，請卸下瓦斯罐。
- 存放在沒有火源或熱源的地方。
- 將點火槍存放在盒子或袋子中，以免垃圾、異物、昆蟲等進入出火口。
- 蓋好瓦斯罐，存放在通風良好、周圍沒有火源或熱源的地方，溫度不得超過 40°C。

當您認為「是不是發生了故障？」時

如果在使用過程中出現以下任何症狀，並非故障。請依照解決方案進行處理。

現象	解決方案
無法安裝瓦斯罐	●瓦斯罐支架上的導向件（凸部對準位置）偏離了安裝位置。請恢復正常位置後再安裝。
點火時火焰突然變大	●如果將瓦斯罐傾斜並安裝，或在點火操作後、剛點火後將點火槍傾斜或大幅度移動，則液態瓦斯可能會進入火焰孔，火焰可能會變大。在這種情況下，先熄火，輕握住點火桿，力度以不會發出卡嗶聲為宜，釋放瓦斯2~3秒鐘後再鬆開。請稍後再進行點火操作。
不容易點火	●如果出火口中的電極與槍管之間的間隔不正確，則火花將無法正常迸射，難以點燃。請將電極與槍管之間的間隔調節為2~3 mm。 ●如果油脂、水或污漬附著在出火口中的電極附近，則會漏電，不能產生火花，將無法點火。如果附著污漬，請將其擦掉。
火很弱	●當瓦斯罐溫度降低時，火力變弱。請使用常溫下存放的瓦斯罐。 ●火焰孔堵塞。請聯繫維修。
火不會立即熄滅	●為了使點火槍傾斜的情況下火焰也能保持穩定，安裝了預熱裝置，因此瓦斯管道很長，熄火需要一些時間。特別是當管道中有液態瓦斯時，時間會變得更長。（從鬆開點火桿到火熄滅大約需要5秒鐘）

保固書

Iwatani卡式瓦斯 烹飪點火槍			
產品名稱/型號	CB-TC-CKGR	姓名	
保固期間	自購買之日起一年內	地址	
購買日期	年 月 日	電話	

●正常使用發生故障，則自購買之日起一年內免費提供維修。
●如因錯誤使用、客戶自行維修或拆解而導致故障，即使是在保修期內，也屬於有償維修。
●如因火災、自然災害、公害而導致故障，或購買後掉落等導致故障，以及長時間使用（例如用於商業用途）引起故障，即使是在保修期內，也屬於有償維修。
※保固書僅在台灣國內有效。如果您不填寫本手冊的填寫欄，則不能享受質保服務。

經銷店家、地址、電話

購買時，請在下欄加蓋銷售店印章。

操作手冊

Iwatani

Iwatani卡式瓦斯 烹飪點火槍 CB-TC-CKGR

感謝您購買這個產品。
使用此產品之前，請確實閱讀過整份操作手冊。
依照此份手冊內之各項指示說明正確地使用。
並請就近保管本書，以便隨時查閱。



目錄

封面(此頁)	1
各項零件的名稱	2
• 規格	2
使用方法	3
• 點火、火焰調節與關火	3
使用注意事項	4~
• 瓦斯罐的處理方式	5
當您認為「是不是發生了故障？」時	6
保固書	6

使用此產品之前，請確實閱讀過整份「操作手冊」

〈使用前〉

為了確保安全以及能夠正確使用本產品，同時為了避免造成您和其他人員受傷或肢體損傷，在這份操作手冊和產品上使用了許多符號來說明此項產品。以下會解釋這些符號以及其代表的意義。在閱讀主要的文字內容之前，請確實仔細閱讀並了解這些說明。

- 危險** 這個符號代表忽視或者處理不當時，可能會導致死亡、嚴重受傷或者發生火災的情況。
- 警告** 這個符號代表忽視或者處理不當時，可能有死亡或嚴重受傷等立即性風險的情況。
- 注意事項** 這個符號代表忽視或者處理不當時，可能會導致使用者受傷或材料出現損壞的情況。

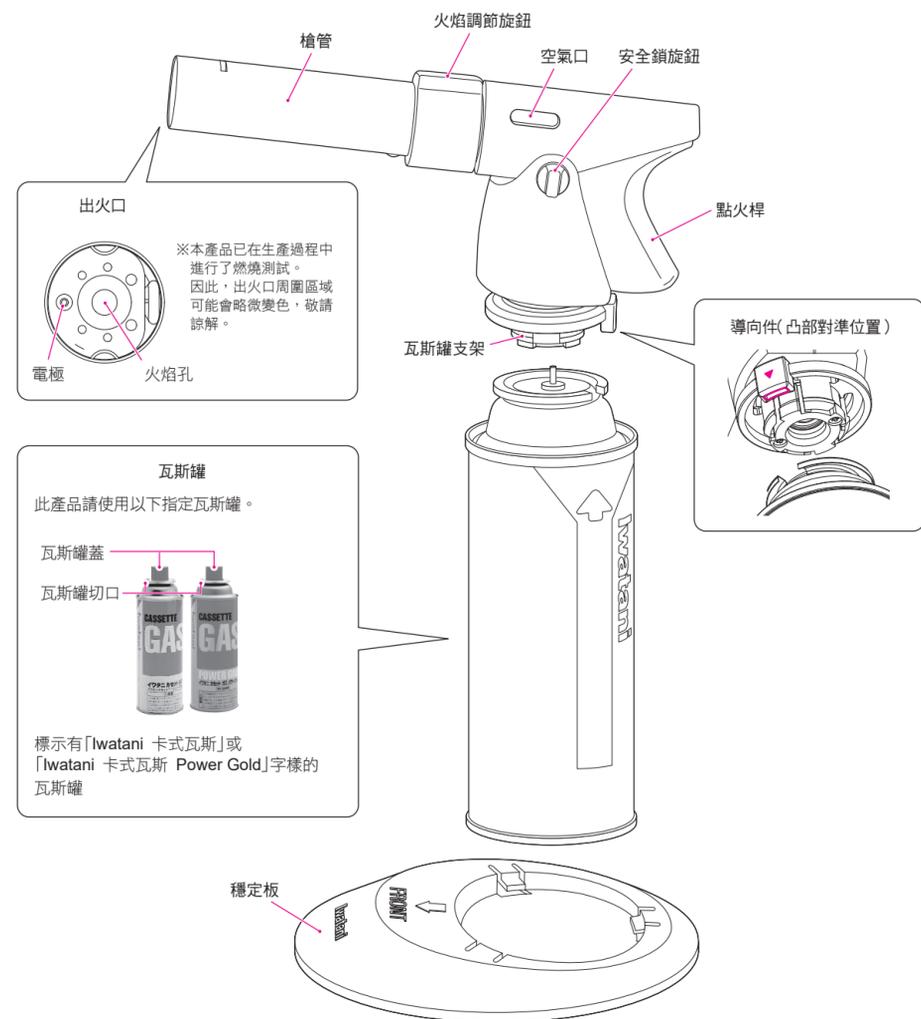
〈這些符號具有以下意義〉

- 危險、警告或注意事項
- 確實遵照指示操作
- 禁止
- 請勿碰觸
- 請勿拆解

台灣岩谷股份有限公司

地址：台北市南京東路二段 137 號聯邦商業大樓 13F
電話：02-2506-6955 FAX：02-2507-2789
受理：週一~週五 9:30 ~ 12:00 13:30 ~ 17:30（例假日、本公司公休日除外）
官網：www.iwatani.com.tw

各項零件的名稱



規格

外部尺寸	僅本體: 169 (總長) × 42 (寬) × 93 (高) mm 使用時: 176 (總長) × 100 (寬) × 268 (高) mm
重量	僅本體: 約 175 g 本體 + 未使用的卡式瓦斯 + 穩定板: 約 564 g
使用瓦斯	Iwatani 卡式瓦斯或 Iwatani 卡式瓦斯 Power Gold
燃燒時間	使用 Iwatani 卡式瓦斯時: 約 1 小時 50 分 ^{※1} 使用 Iwatani 卡式瓦斯 Power Gold 時: 約 1 小時 30 分 ^{※1}
發熱量	使用 Iwatani 卡式瓦斯時: 1.9 kW (1,600 kcal/h) ^{※2} 使用 Iwatani 卡式瓦斯 Power Gold 時: 2.3 kW (2,000 kcal/h) ^{※2}
最高火焰溫度	約 1,400 °C
點火方式	壓電點火式
材質	本體: ABS樹脂 出火口: SUS304 穩定板: ABS樹脂

※1 在強火下開啟使用時的大致時間 (溫度 20-25°C)
※2 根據連續燃燒 5 分鐘的瓦斯消耗量所得的換算值 (溫度 20-25°C)

使用注意事項



危險
如果您發現瓦斯外洩，請立即熄滅火焰
(若點火可能會有爆炸的風險)
●若出現瓦斯外洩的情況，您會聞到像是瓦斯的味 (像是發霉的洋蔥)。由於丁烷氣體比空氣重，因此會累積在底部的位置。請勿打開電器開關或使用火源，並立即採取以下措施。
① 立即熄滅火焰。(鬆開點火桿)
② 取出瓦斯罐。
③ 打開窗戶或門，以便讓外洩的瓦斯散到戶外。(切勿使用風扇)



有關產品的使用場合



警告
不可在密閉的場所以及通風不良的場所使用
可能會因為缺氧窒息或一氧化碳中毒致死，導致瓦斯罐過熱。
瓦斯罐的拆裝一定要在通風良好、周圍沒有火源或易燃物的地方進行
在拆裝瓦斯罐時，可能會釋放少量瓦斯，有著火的危險。

請勿在周邊放置瓦斯罐、髮膠噴霧等禁止靠近高溫的物品，或放置了布料、紙類等易燃物質的附近使用此產品
在點火操作時以及使用過程中，出火口、出火口附近溫度較高，有著火的危險。請確認周圍環境安全後再使用。



注意事項
請勿在桌布或其他對高溫敏感的材料上使用此產品
有時可能會發生變形、變色。

使用前



警告
按照操作手冊正確安裝、使用瓦斯罐
如果安裝不正確，可能會發生瓦斯洩漏或在使用過程中脫離，導致燒傷和事故。

務必在瓦斯罐直立的狀態下安裝瓦斯罐
為防止跌倒，請務必安裝穩定板
點火前請確認瓦斯罐的底部已用穩定板上的三個卡口牢固固定。

瓦斯罐的處理方式

使用前，應確實閱讀瓦斯罐上所標示的注意事項。不使用時，請務必蓋好瓦斯罐蓋。



請勿將瓦斯罐靠近火源或陽光直射的地方 (例如汽車或室內窗戶附近)
存放在通風良好、乾燥的地方，溫度不得超過 40°C。
請勿將瓦斯罐放在風扇加熱器前面或其他受熱氣影響的地方
熱量升高會使瓦斯罐中的壓力上升，從而引起爆炸。
請勿將瓦斯罐丟入火焰中
熱量升高會使瓦斯罐中的壓力上升，從而引起爆炸。



請勿擅自吸入瓦斯罐中的氣體
否則可能導致窒息或者缺氧而死亡。
請勿使用變形的瓦斯罐
這樣做可能會導致瓦斯外洩。
徹底用完后，根據當地法規進行分類處置
搖動瓦斯罐，如果發出嘩啦啦聲，則說明罐內還殘留有瓦斯。如果殘留瓦斯，可能會有引發清潔車火災的危險。請務必徹底用完再處置。



使用中和使用後



請勿在出火口附近或空氣口附著垃圾、異物的情況下使用
可能會引起異常燃燒，有發生事故的危險。
在點火操作時以及使用過程中，請勿直視出火口或將臉部與身體朝向出火口
一旦火焰接觸身體，會非常危險。
點火後請勿立即大幅度傾斜或搖晃
火焰變大會很危險。
使用時出火口向下傾斜的角度應保持在 45 度以下
出火口附近過熱可能會影響點火功能或損壞設備。



如果出火口散發出霧狀瓦斯，請勿點火
在這種情況下，輕握住點火桿，力度以不會發出卡嗶聲為宜，釋放瓦斯 2 ~ 3 秒鐘後再鬆開。排放的瓦斯擴散至氣味消失後，再次進行點火操作。

不得用於除烹飪以外的用途 (點燃木炭、手工製作等)
點火時，不得沖著人、可燃物或易燃物
有發生火災或事故的危險。
發生瓦斯洩漏的情況下請勿使用
火焰可能會造成燒傷。

使用時，請勿雙手同時各握一台
一個點火槍的火焰可能會對另一個點火槍的瓦斯產生不利影響，非常危險。
連續使用時間請勿超過 5 分鐘
過熱可能會導致故障。
在使用過程中或剛熄火後，請勿觸摸出火口附近
出火口和槍管附近的溫度很高。充分冷卻之前請勿觸摸。
請勿掉落或使其受到強烈撞擊
不論是否安裝了瓦斯罐，如果從高處 (約 85 厘米以上的位置) 掉落或受到強烈撞擊，請停止使用或聯繫檢修。

在已安裝瓦斯罐的情況下，請勿將點火槍放置在火源或熱源附近
瓦斯罐過熱會有爆炸的危險。

如果長時間不使用，請務必卸下瓦斯罐
請切勿放在兒童能接觸到的地方
不可自行改造或拆解
以避免發生故障或事故。



注意事項
請務必使用標示有「Iwatani 卡式瓦斯」或「Iwatani 卡式瓦斯 Power Gold」字樣的專用瓦斯罐
如果使用其他瓦斯罐，可能導致瓦斯洩漏或無法點燃。
請勿使瓦斯罐受到強烈撞擊，包括掉落
瓦斯罐損壞有瓦斯洩漏的危險。請勿放在架子上或其他容易掉落的地方。

應時常檢查存放的瓦斯罐
當開始生鏽時，請確認瓦斯是否洩漏並儘快用完。
瓦斯罐應在製造後約 7 年內用完

如果瓦斯罐安裝不牢或安裝後鬆動，請立即停止使用並聯繫檢修，或更換新的點火槍。